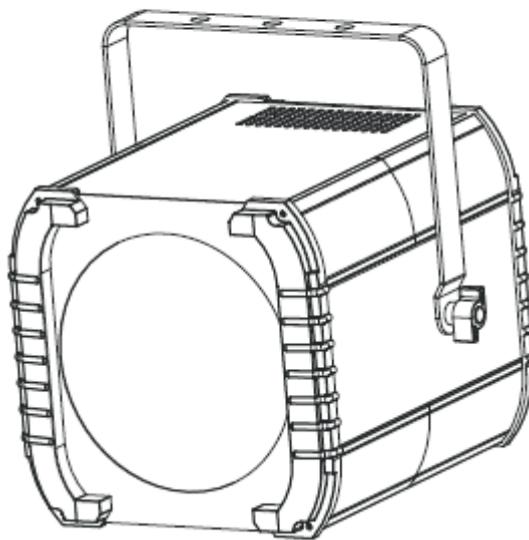




# REVO 4 IR



## *Instrucciones de usuario*

**¡PRECAUCIÓN!** Debido al tipo de lente de aumento, le rogamos que mantenga la lente apartada del contacto directo con la luz solar. La luz solar directa puede provocar que se genere calor dentro de la unidad, lo cual la dañaría gravemente.

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Países Bajos  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)

## Contenidos

INFORMACIÓN GENERAL.....	3
INSTRUCCIONES GENERALES .....	4
CARACTERÍSTICAS .....	4
PRECAUCIONES DE MANEJO.....	4
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD.....	4
INSTALACIÓN .....	5
MENÚ DE SISTEMA .....	7
FUNCIONAMIENTO .....	9
CONFIGURACIÓN MAESTRO-ESCLAVO .....	10
CABLE DE ALIMENTACIÓN EN CADENA .....	10
CONTROL UC IR.....	10
CARACTERÍSTICAS Y VALORES – MODO DMX 4 CANALES .....	11
CARACTERÍSTICAS Y VALORES – MODO DMX 256 CANALES .....	11
SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE .....	12
LIMPIEZA.....	12
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS.....	12
ESPECIFICACIONES:.....	13
ROHS - Una magnífica contribución para la conservación del medio ambiente .....	14
RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos .....	15

## INFORMACIÓN GENERAL

**Desembalaje:** Gracias por haber adquirido el Revo 4 IR de ADJ Products, LLC. Todos los Revo 4 IR se han probado meticulosamente y se han expedido en perfectas condiciones de funcionamiento. Examine con cuidado la caja en que se entrega para detectar daños que puedan haber ocurrido durante el transporte. Si la caja parece dañada, inspeccione con cuidado su aparato en busca de daños y asegúrese de que todo el equipamiento necesario para hacer funcionar la unidad ha llegado intacto. En caso de que haya encontrado daños o piezas que faltan, póngase en contacto con nuestro número de asistencia para recibir las instrucciones pertinentes. Por favor, no devuelva esta unidad a su distribuidor sin haberse puesto primero en contacto con el servicio de asistencia al cliente.

**Introducción:** El Revo 4 IR puede ser un dispositivo LED inteligente DMX de 4 o de 256 canales. El dispositivo tiene tres modos de funcionamiento diferentes: activo por sonido, modo show y controlado por DMX. El Revo 4 IR tiene 12 shows entre los que escoger. La unidad se puede usar como unidad independiente o en una configuración maestro/esclavo. *Para mejores resultados use niebla o humo de efectos especiales para realzar los haces luminosos.*

**Asistencia al cliente:** Si encuentra cualquier problema, sírvase contactar con su tienda American Audio de confianza.

También le ofrecemos la posibilidad de contactarnos directamente: puede hacerlo a través de nuestro sitio web [www.americandj.eu](http://www.americandj.eu) o por correo electrónico: [support@americandj.eu](mailto:support@americandj.eu)

**¡Precaución!** Para evitar o reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.

**¡Precaución!** *Esto puede causar daños graves en los ojos. ¡Evite en todo momento mirar directamente a la fuente luminosa!*

## INSTRUCCIONES GENERALES

Para optimizar el rendimiento de este producto, lea por favor con cuidado estas instrucciones de funcionamiento y familiarícese con las operaciones básicas de esta unidad. Estas instrucciones contienen información de seguridad importante que concierne al uso y mantenimiento de esta unidad. Guarde este manual con la unidad, para futuras consultas.

## CARACTERÍSTICAS

- Compatible con el protocolo DMX-512 (4 o 256 canales DMX)
- RGB + blanco
- 3 modos de funcionamiento: modo Show; Activo por sonido; controlado por DMX
- Configuración Independiente o Maestro/Esclavo
- Micrófono interno
- Pantalla digital para configuración de dirección y función
- Compatible con UC IR (no incluido)
- 12 modos de Show

## PRECAUCIONES DE MANEJO

**¡Cuidado!** No hay piezas reparables por el usuario dentro de esta unidad. No intente ninguna reparación por sí mismo; si lo hace así, invalidará la garantía del fabricante. En el caso improbable de que su unidad precise reparación, contacte con ADJ.

*ADJ no aceptará ninguna responsabilidad por daños que resulten como consecuencia de no tener en cuenta este manual o por cualquier modificación no autorizada de esta unidad.*

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

***¡Por su propia seguridad, lea y comprenda este manual completamente antes de intentar instalar o poner en funcionamiento esta unidad!***

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no exponga esta unidad a la lluvia o a la humedad.
- No derrame agua u otros líquidos dentro o sobre la unidad.
- No intente hacer funcionar esta unidad si el cable de alimentación está rasgado o roto.
- No intente quitar ni arrancar la toma de tierra del cable eléctrico. Esta toma se usa para reducir el riesgo de descarga eléctrica y de fuego en caso de un cortocircuito interno.
- Desconecte de la alimentación principal antes de hacer ningún tipo de conexión.
- No quite la cubierta en ninguna circunstancia. No hay piezas reparables por el usuario en el interior.
- Nunca ponga en funcionamiento esta unidad cuando se haya quitado la cubierta.
- Asegúrese siempre de montar esta unidad en una zona que permita la ventilación adecuada. Deje aproximadamente 6" (15 cm) entre este dispositivo y una pared.
- No intente poner en funcionamiento esta unidad si ha recibido algún daño.
- Esta unidad está indicada solo para su uso en interiores; el uso de este producto en exteriores anula todas las garantías.
- Monte siempre esta unidad en lugar estable y seguro.
- Los cables de alimentación deberían colocarse de forma que no estén expuestos a que se pisen o queden aprisionados por objetos colocados sobre o contra ellos, poniendo particular atención a los cables en los enchufes, en las cajas eléctricas y en el punto en el que salen del aparato.
- Limpieza: el dispositivo debe limpiarse sólo según lo recomendado por el fabricante. Ver página 12 para detalles de limpieza.
- Calor: este dispositivo debe situarse alejado de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Personal técnico cualificado debe revisar el dispositivo cuando:
  - A. Se hayan caído objetos o se haya derramado líquido sobre el aparato.
  - B. El aparato se haya expuesto a lluvia o agua.
  - C. El aparato no parezca funcionar normalmente o se aprecien cambios sensibles en el rendimiento.

## INSTALACIÓN

**Fuente de alimentación:** el Revo 4 IR de ADJ contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación. Con este conmutador no hay necesidad de preocuparse por si la tensión es correcta; esta unidad se puede enchufar en cualquier parte.

**DMX-512:** DMX es la abreviatura de Digital Multiplex (Multiplexor Digital). Se trata de un protocolo universal usado por la mayoría de los fabricantes de iluminación y controladores como forma de comunicación entre dispositivos inteligentes y controladores. Un controlador DMX envía instrucciones de datos DMX desde el ordenador hasta el dispositivo. Los datos DMX se mandan como datos en serie que viajan de dispositivo a dispositivo a través de los terminales XLR DATA «IN» y DATA «OUT» que se encuentran en todos los dispositivos DMX (la mayoría de los controladores solo tienen un terminal DATA «OUT»).

**Enlace DMX:** DMX es un lenguaje que permite que todos los aparatos y modelos de los diferentes fabricantes puedan enlazar entre sí y operar desde un solo controlador, mientras que todos los dispositivos y el controlador sean compatibles con DMX. Para asegurar una transmisión de datos DMX adecuada, cuando use varios dispositivos DMX trate de utilizar la menor cantidad de cable posible. El orden en el que los dispositivos se conectan en una línea DMX no influye en el direccionamiento DMX. Por ejemplo, un dispositivo asignado a una dirección 1 DMX se puede colocar en cualquier punto de la línea DMX, al principio, al final o en cualquier lugar entre medias. Así pues, el primer dispositivo controlado por el controlador debería ser el último dispositivo de la cadena. Cuando a un dispositivo se le asigna la dirección DMX 1, el controlador DMX sabe que ha de mandar los DATOS asignados a la dirección 1 a esa unidad, independientemente de dónde está ubicada dentro de la cadena DMX.

**Requisitos del cable de datos (cable DMX) (para DMX y funcionamiento Maestro/Esclavo):** el Revo 4 IR se puede controlar por protocolo DMX-512. El Revo 4 IR puede ser una unidad de 4 o 256 canales DMX. La dirección DMX se configura electrónicamente usando los controles del panel trasero de la unidad. Su unidad y su controlador DMX necesitan un cable de datos certificado DMX-512 de 110 ohmios para entrada de datos y para salida de datos (Figura 1). Recomendamos cables DMX Accu-Cable. Si está usted fabricando sus propios cables, asegúrese de usar cable apantallado estándar de 110-120 ohmios (este cable se puede adquirir en casi todas las tiendas de sonido e iluminación profesional). Sus cables deben estar hechos con un conector XLR macho y hembra en cada extremo. Recuerde también que el cable DMX debe estar conectado en cadena y no se puede dividir.



Figure 1

**Advertencia:** asegúrese de seguir las figuras dos y tres cuando haga sus propios cables. No use el terminal de tierra en los conectores XLR. No conecte el conductor de la pantalla del cable al terminal de tierra ni permita que el conductor de la pantalla haga contacto con el revestimiento exterior del XLR. Conectar la pantalla a tierra puede causar cortocircuito y un comportamiento irregular.

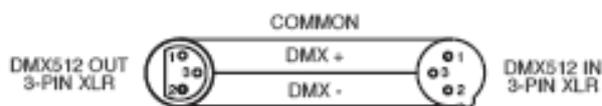


Figura 2



Figura 3

**Nota especial: terminación de línea.** Cuando se usan tramos de cable más largos, podría hacerse necesario el uso de un terminador en la última unidad para evitar un comportamiento irregular. Un terminador es una resistencia de 110-120 ohmios 1/4 W que se conecta entre los pines 2 y 3 de un conector XLR macho (DATOS + y DATOS -). Esta unidad se inserta en el conector XLR hembra de la última unidad de su cadena

Configuración pinado XLR
Pin1 = Tierra
Pin2 = Datos (negativo)
Pin3 = Datos (positivo)

## INSTALACIÓN (continuación)

de conexión para terminar la línea. Usar un cable terminador (ADJ, número de pieza Z-DMX/T) disminuirá las posibilidades de un comportamiento irregular.



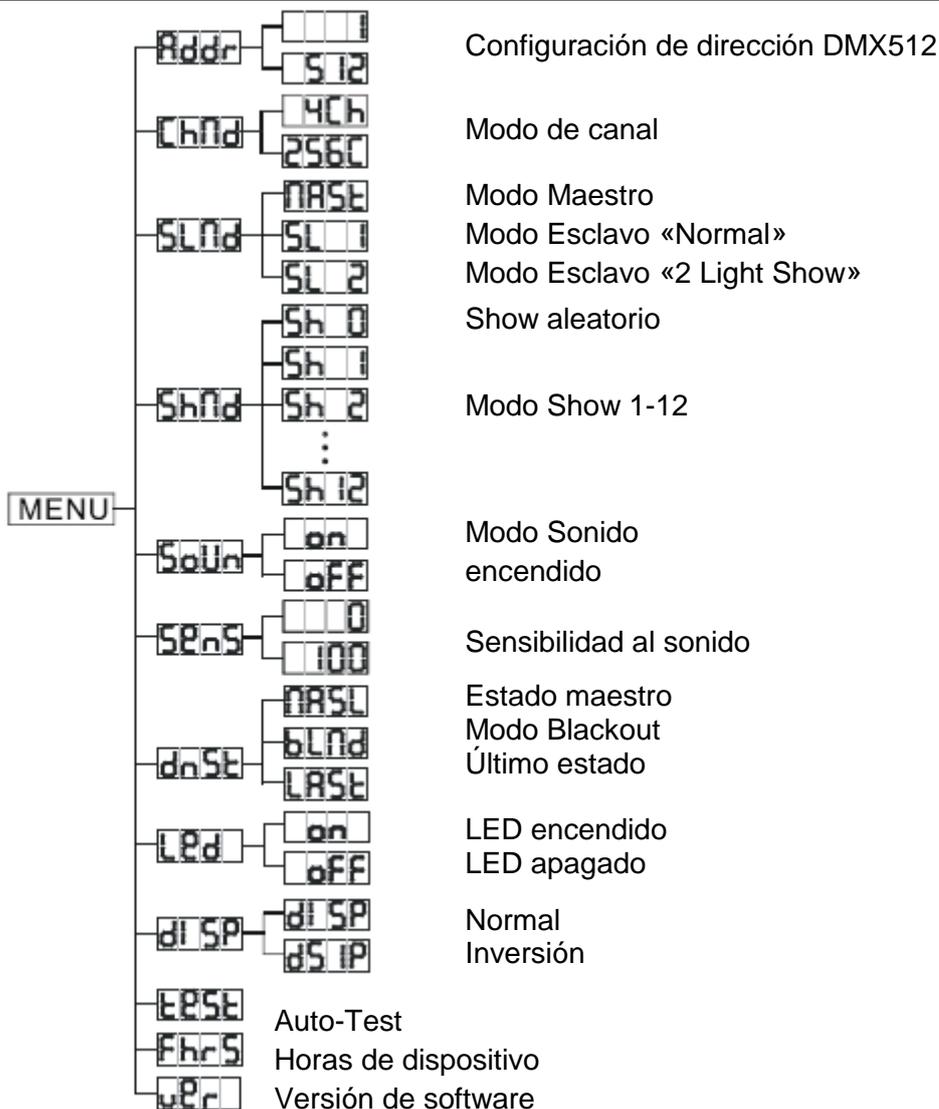
La terminación reduce los errores de señal y evita los problemas de transmisión de señal e interferencias. Es siempre aconsejable conectar un terminador DMX (Resistencia 120 ohmios, 1/4 W) entre PIN 2 (DMX-) y PIN 3 (DMX +) del último dispositivo.

Figura 4

**Conectores DMX XLR de 5 pines.** Algunos fabricantes usan conectores XLR de 5 pines para transmisión de DATOS, en lugar de 3 pines. Los dispositivos XLR de 5 pines se pueden implementar en una línea DMX XLR de 3 pines. Cuando inserte conectores XLR estándar de 5 pines en una línea de 3 pines, debe usar un adaptador de cable; estos adaptadores se encuentran fácilmente en la mayoría de las tiendas de electricidad. La tabla inferior detalla una conversión de cable adecuada.

Conversión de XLR de 3 pines a XLR de 5 pines		
Conductor	XLR Hembra (salida) 3 pines	XLR Macho (entrada) 5 pines
Tierra/Pantalla	Pin 1	Pin 1
Datos (señal -)	Pin 2	Pin 2
Datos (señal +)	Pin 3	Pin 3
Sin uso		Pin 4 - No usar
Sin uso		Pin 5 - No usar

## MENÚ DE SISTEMA



**Menú de sistema:** cuando confirme su configuración, pulse **ENTER** y luego mantenga pulsado **MENU** durante al menos 2-3 segundos, o bien puede esperar 1 minuto para la configuración automática. Para salir sin hacer ningún cambio, pulse el botón **MENU**.

### **ADDR:** configuración de dirección DMX.

1. Pulse el botón **MENU** hasta que aparezca «**ADDR**»; pulse **ENTER**.
2. La dirección DMX actual aparecerá ahora en pantalla, parpadeando. Pulse los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para encontrar la dirección deseada. Pulse **ENTER** para establecer la dirección DMX deseada.

**NOTA:** si después de haber conectado su controlador DMX la unidad no pasa a modo DMX, pulse y mantenga pulsado el botón **MENU** durante al menos 3 segundos.

### **CHND:** esto le permitirá cambiar entre el modo DMX de 4 canales y el modo DMX de 256 canales.

1. Pulse el botón **MENU** hasta que aparezca «**CHND**»; pulse **ENTER**. Aparecerá en pantalla «**4CH**» o «**256C**».
2. Pulse los botones **ARRIBA** o **ABAJO** para escoger el modo DMX deseado, y pulse **ENTER** para confirmar y salir.

### **SLND:** esto le permitirá configurar la unidad como maestro o esclavo en una configuración maestro/esclavo.

## MENÚ DE SISTEMA (continuación)

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**SLND**»; pulse ENTER. Aparecerá en la pantalla «**MAST**», «**SL 1**» o «**SL 2**».
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca la configuración deseada, y pulse ENTER para confirmar y salir.

### **SHND: SH 1 - SH 12:** modos Show 0 - 12

**El modo Show se puede ejecutar con o sin la activación por sonido encendida. Con el modo activo por sonido encendido, los shows tenderán a ir más deprisa.**

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**SHND**»; pulse ENTER.
2. Ahora se mostrará «**Sh X**», donde «X» representa un número entre 1-12. Los programas 1-12 son shows preestablecidos, mientras que «**Sh 0**» es un modo aleatorio. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para encontrar el show deseado, y pulse ENTER para confirmar.
3. Pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos.

### **SOUN:** en este modo puede hacer funcionar la unidad en modo activo por sonido

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**SOUN**»; pulse ENTER.
2. Aparecerá en pantalla «**ON**» u «**OFF**». Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar uno u otro.
3. Cuando haya realizado su selección, pulse ENTER, y luego pulse y mantenga pulsado el botón MENU durante al menos 3 segundos para confirmar.

### **SENS:** en este modo puede ajustar la sensibilidad al sonido.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «**SENS**»; pulse ENTER.
2. Aparecerá en pantalla un número entre 0-100. Use los botones ARRIBA o ABAJO para ajustar la sensibilidad al sonido. 0 es la menor sensibilidad, y 100 es la mayor sensibilidad.
3. Una vez haya localizado la configuración deseada, pulse ENTER para confirmar.

**DNST:** este modo se puede usar como modo de precaución, que, en caso de que se pierda la señal DMX o la alimentación, el modo de funcionamiento escogido en la configuración será el modo en que funcione el dispositivo en el momento en que se pierda la señal. Puede también configurarlo como el modo de funcionamiento al que desearía que volviese la unidad cuando se encienda.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca en pantalla «**DNST**» y luego se verá debajo «**MASL**», «**BLND**», o «**LAST**».
2. Pulse ENTER y la opción inferior empezará a parpadear. Utilice los botones ARRIBA o ABAJO para escoger el modo de funcionamiento en el que desea que arranque la unidad cuando se conecte la alimentación o cuando se pierda la señal DMX.
  - **MASL** (Maestro-Esclavo): si la señal DMX se pierde o si se conecta la alimentación, la unidad pasará automáticamente a modo Maestro Esclavo.
  - **BLND** (Blackout): si la señal DMX se pierde o se interrumpe, la unidad pasará automáticamente a modo Standby.
  - **LAST**: si la señal DMX se pierde, el dispositivo mantendrá la última configuración DMX. Si se conecta la alimentación y está configurado este modo, la unidad pasará automáticamente a la última configuración DMX.
3. Pulse ENTER para confirmar la configuración deseada.

**LED:** con esta función la pantalla LED se apagará al cabo de 2 minutos.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «LED»; pulse ENTER.
2. En pantalla aparecerá «ON» u «OFF». Pulse los botones ARRIBA o ABAJO para seleccionar «ON» y mantener la pantalla encendida todo el tiempo, u «OFF» para dejar que la pantalla LED se apague a los 2 minutos. Pulse cualquier botón para hacer que la pantalla LED se encienda otra vez.
3. Pulse ENTER para confirmar y salir.

**DISP:** esta función girará la pantalla 180°.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «DISP»; pulse ENTER.
2. Pulse el botón ARRIBA para seleccionar «DISP» con el fin de activar esta función, o «DSIP» para desactivar esta función.
3. Pulse ENTER para confirmar.

**TEST:** esta función ejecutará un programa de autocomprobación.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «TEST»; pulse ENTER.
2. Ahora el dispositivo ejecutará una autocomprobación.

**FHRS:** con esta función puede hacer que se muestre por pantalla el tiempo de funcionamiento de la unidad.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «FHRS»; pulse ENTER.
2. La pantalla muestra el tiempo de funcionamiento de la unidad. Pulse MENU para salir.

**VER:** use esta función para mostrar por pantalla la versión de software de la unidad.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «VER»; pulse ENTER.
2. La pantalla mostrará la versión del software.

**FUNCIONAMIENTO**

**Control DMX universal:** Esta función le permite usar un controlador universal DMX-512. Un controlador DMX le permite crear programas únicos, hechos a la medida de sus necesidades particulares.

1. El Revo 4 IR tiene un modo DMX de 4 canales y un modo DMX de 256 canales. Para configurar el modo de canal, vea la página 7. Vea la página 11 para una descripción detallada de las características DMX.
2. Para controlar su dispositivo en modo DMX, siga los procedimientos de instalación descritos en las páginas 5-6, así como las especificaciones de configuración incluidas con su controlador DMX.
3. Use los deslizadores del controlador para controlar las distintas características del dispositivo DMX.
4. Esto le permitirá crear sus propios programas.
5. Siga las instrucciones de la página 7 para establecer la dirección DMX.
6. Para tramos de cable más largos (más de 100 pies) use un terminador en el último dispositivo.
7. Para ayuda sobre el funcionamiento en modo DMX consulte el manual incluido con su controlador DMX.

**Modo Activo por sonido:** este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas funcionen al ritmo de la música.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «SOUN» y pulse ENTER. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta que aparezca «ON», y pulse ENTER.
2. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «SENS»; pulse ENTER. Use los botones ARRIBA y ABAJO para ajustar la sensibilidad. Pulse ENTER cuando haya encontrado el nivel de sensibilidad deseado.

**Modo Show:** este modo posibilita que una o varias unidades enlazadas ejecuten 1 de los 12 espectáculos de luz. El modo Show puede ejecutarse con el modo activo por sonido encendido o apagado.

1. Pulse el botón MENU hasta que aparezca «SHND» y pulse ENTER.
2. Pulse los botones ARRIBA o ABAJO hasta encontrar el show deseado, y pulse ENTER para confirmar.

## CONFIGURACIÓN MAESTRO-ESCLAVO

**Configuración Maestro-Esclavo:** esta función le permitirá enlazar hasta 16 unidades y hacerlas funcionar sin un controlador. En una configuración Maestro/Escavo, una unidad actuará como unidad de control y las otras reaccionarán a los programas de la unidad de control. Cualquier unidad puede actuar como maestro o como esclavo.

1. Usando cables de datos DMX certificados, enlace sus unidades por medio del conector XLR en la parte posterior de las unidades. Recuerde que el conector XLR macho es la entrada y el conector XLR hembra es la salida. La primera unidad de la cadena (maestro) usará solamente el conector XLR hembra. La última unidad de la cadena usará solamente el conector XLR macho. Para tramos de cable más largos, sugerimos un terminador en el último dispositivo.
2. En la unidad Maestro, pulse el botón MENU hasta que en la pantalla aparezca «**SLND**», y pulse ENTER. Use los botones ARRIBA o ABAJO para desplazarse al ajuste «**MAST**» y pulse ENTER.
3. Tras configurar la unidad Maestro en el ajuste maestro, escoja y configure el modo de funcionamiento deseado.
4. En las unidades esclavo, pulse el botón MENU hasta que la pantalla muestre «**SLND**», y pulse ENTER. Escoja «**SL 1**» o «**SL 2**» y pulse ENTER. Vea las páginas 7-8 para más información.
5. Las unidades esclavo seguirán ahora a la unidad maestro.

## CABLE DE ALIMENTACIÓN EN CADENA

**Con esta función puede conectar un dispositivo a otro usando las conexiones IEC de entrada y salida. La cantidad que puede conectar es de 12 dispositivos como máximo para 120 V y de 21 dispositivos como máximo para 230 V. Después de haber conectado el número máximo de dispositivos, necesitará usar otra toma de alimentación. Tienen que ser los mismos dispositivos. NO mezcle dispositivos.**

## CONTROL UC IR

El mando a distancia por infrarrojos **UC IR** (vendido por separado) le proporciona control sobre varias funciones (véanse más abajo). Para controlar el dispositivo, debe apuntar con el mando al frontal del aparato y no encontrarse a más de 30 pies de distancia.

**STAND BY:** pulsando este botón dejará la unidad en oscuridad total (blackout). Pulse este botón de nuevo para volver al estado inicial.

**FULL ON:** deje pulsado este botón para encender completamente la unidad. Cuando libere el botón, la unidad volverá a su estado anterior.

**FADE/GOBO:** este botón no es válido para este aparato.

«**DIMMER +**» y «**DIMMER -**»: estos botones no son válidos para este aparato.

**STROBE:** pulse y mantenga pulsado este botón para el estroboscopio.

**COLOR:** pulse este botón para activar el modo de color. Utilice los botones 1-5 para seleccionar el color deseado.

**1-9:** utilice los botones 1-9 para seleccionar el color deseado cuando el modo de color esté activo o el show deseado cuando esté activo el modo Show.

**SOUND ON & OFF:** utilice estos botones para activar y desactivar el modo activo por sonido.

**SHOW 0:** pulse este botón para seleccionar el Show 0. Utilice los botones 1-9 para seleccionar los shows 1-9. Pulse el botón Show 0 dos veces para ejecutar el show 10 y pulse el botón n.<sup>o</sup> 1 dos veces para ejecutar el show 11.

## CARACTERÍSTICAS Y VALORES – MODO DMX 4 CANALES

Ch1	Ch2		Ch3		Ch4
Función	Patrón CH1=10-99	Secuencia CH1=100-239	Color CH1=10-99	Velocidad de secuencia	Estroboscopio
240-255 Activo por Sonido	236-255 Pattern 12	236-255 Chase 12	239-255 R+G+B+W	255 [ Fast 0 [ Slow	[ ⚡⚡⚡⚡ 10-255 [ ⚡⚡ 0-9 [ Stop
Secuencia 100-239	215-235 Pattern 11	215-235 Chase 11	222-238 G+B+W		
	194-214 Pattern 10	194-214 Chase 10	205-221 R+B+W		
Patrón 10-99	173-193 Pattern 9	173-193 Chase 9	188-204 R+G+W		
	151-172 Pattern 8	151-172 Chase 8	171-187 R+G+B		
0-9 APAGADO	130-150 Pattern 7	130-150 Chase 7	154-170 B+W		
	109-129 Pattern 6	109-129 Chase 6	137-153 G+W		
	088-108 Pattern 5	088-108 Chase 5	120-136 G+B		
	066-087 Pattern 4	066-087 Chase 4	103-119 R+W		
	042-065 Pattern 3	042-065 Chase 3	086-102 R+B		
	021-041 Pattern 2	021-041 Chase 2	069-085 R+G		
	000-020 Pattern 1	000-020 Chase 1	052-068 W		
			035-051 B		
			018-034 G		
			000-017 R		

### Usar el modo DMX de 4 canales:

Para proyectar un patrón usando el canal 2, los valores del canal deben estar entre 10 y 99. Esto sirve también para cambiar el patrón de color utilizando el canal 3.

Para ejecutar las secuencias usando el canal 2, los valores del canal 1 deben estar entre 100 y 239. Esto sirve también para controlar la velocidad de la secuencia utilizando el canal 3.

## CARACTERÍSTICAS Y VALORES – MODO DMX 256 CANALES

Ch1	Ch2	Ch3	Ch4	.....	Ch253	Ch254	Ch255	Ch256
Rojo	Verde	Azul	Blanco	.....	Rojo	Verde	Azul	Blanco
128-255 On	128-255 On	128-255 On	128-255 On	.....	128-255 On	128-255 On	128-255 On	128-255 On
0-127 Off	0-127 Off	0-127 Off	0-127 Off	.....	0-127 Off	0-127 Off	0-127 Off	0-127 Off

## SUSTITUCIÓN DEL FUSIBLE

Desenchufe primero la alimentación. El portafusibles se encuentra sobre entrada del cable de alimentación. Usando un destornillador plano, desatornille el portafusibles. Quite el fusible fundido y sustitúyalo por uno nuevo.

## LIMPIEZA

**Limpieza del dispositivo:** debido a residuos de niebla, humo y polvo, la limpieza de las lentes ópticas internas y externas ha de efectuarse periódicamente para optimizar la producción de luz. La frecuencia de la limpieza depende del entorno en el que funcione el dispositivo (p. ej., humo, residuos de niebla, polvo, condensación). En uso intensivo de sala, recomendamos una limpieza mensual. Una limpieza periódica le asegurará una larga vida y una luz intensa.

1. Use limpiacristales normal y un paño suave para pasarlo por el revestimiento exterior.
2. Use un pincel para limpiar los respiraderos de refrigeración y la rejilla del ventilador.
3. Limpie la óptica externa y el espejo con limpiacristales y un paño suave cada 20 días.
4. Limpie la óptica interna con limpiacristales y un paño suave cada 30-60 días.
5. Asegúrese siempre de secar completamente todas las piezas antes de volver a enchufar la unidad.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

**Resolución de problemas:** a continuación se listan algunos problemas comunes que puede encontrar, con sus soluciones:

**No sale luz de la unidad:**

1. Asegúrese de que el fusible externo no está fundido. El fusible se encuentra en el panel trasero de la unidad.
2. Asegúrese de que el portafusibles está completa y adecuadamente fijado.

**La unidad no responde al sonido:**

1. Las bajas frecuencias (graves) deberían provocar que la unidad reaccionara al sonido. Dar golpecitos en el micrófono, y sonidos tenues o agudos, podrían no activar la unidad.

## ESPECIFICACIONES:

<b>Modelo:</b>	<b>Revo 4 IR</b>
<b>Tensión:</b>	100 V~24 V; 60 Hz/50 Hz
<b>LED:</b>	256 LED (64 rojos, 64 verdes, 64 azules y 64 blancos)
<b>Consumo de energía:</b>	34 W
<b>Ángulo del haz:</b>	35 grados
<b>Fusible:</b>	2 A
<b>Cable alimentación en cadena:</b>	12 dispositivos máx. (120 V) 21 dispositivos máx. (230 V)
<b>Dimensiones:</b>	12,25" (L) x 12" (An) x 13,25" (Al) 312 mm x 306 mm x 334 mm
<b>Peso:</b>	11 lb/4,9 kg
<b>Colores:</b>	RGB + blanco
<b>Ciclo de trabajo:</b>	Ninguno
<b>DMX:</b>	4 o 256 canales DMX
<b>Activo por sonido:</b>	Sí
<b>Posición de funcionamiento:</b>	Cualquier posición segura y estable

**Detección automática de la tensión:** este dispositivo contiene un conmutador de tensión automático, que detectará automáticamente la tensión cuando se conecte a la fuente de alimentación.

**Tenga en cuenta:** las especificaciones y mejoras en el diseño de esta unidad, así como este manual, están sujetos a cambio sin previo aviso por escrito.

Estimado cliente,

La Unión Europea ha adoptado una directiva sobre la restricción / prohibición del uso de sustancias peligrosas. Esta directiva, conocida como RoHS, es un tema de debate frecuente en la industria electrónica.

Restringe, entre otras cosas, seis materiales: Plomo (Pb), Mercurio (Hg), cromo hexavalente (CR VI), cadmio (Cd), bifenilo polibromado como retardante de llama (PBB), difenilo polibromado, también como retardante de llama (PBDE). La directiva se aplica a casi todos los dispositivos eléctricos y electrónicos cuyo modo de funcionamiento implique campos eléctricos o electromagnéticos - para abreviar: toda clase de aparatos electrónicos que nos rodean en casa y en el trabajo.

Como fabricantes de los productos de las marcas AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional y ACCLAIM Lighting, estamos obligados a acatar la directiva RoHS. Así pues, tan tempranamente como dos años antes de que la directiva estuviera en vigor, comenzamos nuestra búsqueda de materiales y procesos de producción alternativos, respetuosos con el medio ambiente.

Mucho antes de que la directiva RoHS tuviera efecto, todos nuestros productos ya se fabricaban cumpliendo las normas de la Unión Europea. Con auditorías regulares y pruebas de materiales, podemos seguir asegurando que los componentes que usamos cumplen con la RoHS y que el proceso de fabricación, hasta donde el avance de la tecnología nos permite, es respetuoso con el medio ambiente.

La directiva RoHS es un paso importante para la protección de nuestro entorno. Nosotros, como fabricantes, nos sentimos obligados a hacer nuestra contribución al respecto.

## RAEE – Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos

Cada año, miles de toneladas de componentes electrónicos, que son perjudiciales para el medio ambiente, terminan en los vertederos de basura de todo el mundo. Para asegurar la mejor eliminación o recuperación posible de componentes electrónicos, la Unión Europea ha adoptado la directiva RAEE.

El sistema RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos) se puede comparar con el sistema de «punto limpio» que se ha venido usando durante varios años. Los fabricantes tienen que hacer su contribución para el tratamiento de residuos en el momento que lanzan el producto. Los recursos monetarios que se obtienen así se aplicarán al desarrollo de un sistema común de gestión de los residuos. De ese modo podemos asegurar un programa de limpieza y reciclaje respetuoso con la profesión y con el medio ambiente.

Como fabricantes, formamos parte del sistema alemán de EAR, y a él aportamos nuestra contribución.

(Registro en Alemania: DE41027552)

Esto significa que todos los productos de AMERICAN DJ y AMERICAN AUDIO se pueden dejar en los puntos de recogida sin coste, y que se usarán en el programa de reciclaje. De los productos de ELATION Professional, que son usados solo por profesionales, dispondremos nosotros. Por favor, envíenos los productos Elation directamente a nosotros al final de su vida útil para que podamos eliminarlos profesionalmente.

Como la RoHS de más arriba, la directiva RAEE supone una importante contribución para la protección del medio ambiente y nos alegra ayudar a limpiar nuestro entorno con este sistema de eliminación.

Estaremos encantados de responder cualquiera de sus preguntas y recibiremos sus sugerencias en: [info@americandj.eu](mailto:info@americandj.eu)

A.D.J. Supply Europe B.V.  
Junostraat 2  
6468 EW Kerkrade  
Países Bajos  
[www.americandj.eu](http://www.americandj.eu)